Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 98 (1980)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

98. Jahrgang 24. Januar 1979 Heft 4/80

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ

des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),

der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Staffelstrasse 12
Postfach, CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:
Kurt Meyer, Chefredaktor

Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG
Staffelstrasse 12
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.

Abonnemente

Neue Abonnementspreise ab 1. Jan. 1980

Schweiz:		**Ausland:**	
1 Jahr	Fr. 127.–	1 Jahr	Fr. 135.–
½ Jahr	Fr. 67.–	½ Jahr	Fr. 71.–
Einzelnummer	Fr. 5.–	Einzelnummer	Fr. 6.–

Ermässigte Abonnementspreise für Mitglieder des SIA, der GEP, des BSA und der ASIC, für Studenten und für Mitglieder des STV

Postscheckkonto:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend Adressänderungen, Abonnemente und Bezug von Einzelnummern sind zu richten an:
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
Edenstrasse 20,
Postfach, 8021 Zürich
Tel. (01) 207 85 90/91

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung, Hauptsitz:
Beckenhofstrasse 16,
8035 Zürich
Tel. (01) 26 97 40
Ab 19.3.80 neue Tel.-Nr.
01/361 97 40

Filiale:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour
1007 Lausanne

No 1/80

Concours B1

Carnet des concours
Agrandissement et transformation de la Société de Banque Suisse à Lausanne B2

Acutalité B2

EPFL
Nomination B2

Fondations
Essais de pieux pour les fondations de la nouvelle EPFL à Ecublens, par *Jean-Marc Juge et François Vuilleumier* 1

Industrie et technique B3

Bibliographie B4

Inhalt

Bautechnik

Einwirkung von Erschütterungen auf Gebäude. Anhaltswerte verschiedener Staaten. Von *Alfons Raab* Rattenberg und *René Widmer* Fehraltdorf. 45

Strassenbau

Grossflächige Schachtabdekkungen in schnell befahrenen Strassen. Berechnung des dynamischen Verhaltens. Von *B. Jäggi* und *A. Huber*, Gerlafingen und *R. Fehlmann*, Delémont. 49

Bauwirtschaft

Ist ein Konjukturbarometer für die Schweizer Bauwirtschaft möglich? Von *H.-J. Bütler*, Zürich. 53

Holzbau

Schnittholzkonstruktionen mit neuzeitlichen Verbindungsmitteln. Bericht über den 11. SAH-Fortbildungskurs in Weinfelden. 55

Umschau 59

ETH Zürich

Generalprogramm der Jubiläumsveranstaltungen. 59

Hönggerbergvorträge. Paul K. Feyerabend, Professor für Philosophie, der Wissenschaften. Hans-Gert Kahle, neuer Professor für Geodäsie. Neue Abteilungschefs an der VAW. Ruzicka-Preis 1979. 60

Buchbesprechungen 61

Preisausschreiben

Sicherheitstechnisches Preisausschreiben der SUVA. BBC-Preis für Energieforschung an Eidg. Technischen Hochschulen. 62

Wettbewerbe

Erweiterung des Gemeindealtersheimes in Langenthal. Autobahnviadukt Galmiz. Ecole polytechnique fédérale Lausanne à Ecublens, deuxième étape. 62

Vorschau auf das nächste Heft

Die Heizzentrale des Kantonsspitals Baden

zum Titelbild

ACO DRAIN – hat die Entwässerung modernisiert.

Bei ACO geht die Entwicklung weiter. Vor mehr als zehn Jahren entstand mit der ACO-Drain-Rinne ein Oberflächenentwässerungssystem, das heute zu einem Begriff auf internationaler Ebene geworden ist. Der Aufwand hat sich gelohnt. Die modernen Fahrzeuge der Industrie und der Strasse, aber auch der intensive Fussgängerverkehr in manchen Bereichen rufen nach durchdachten, dem einzelnen Fall angepassten Lösungen. Das Wasser muss schnell und vollständig abfliessen, das Material muss hoch belastbar sein und den mannigfachen Umwelteinflüssen widerstehen.
Fordern Sie den Sonderprospekt an über die Schwerlastrinne S 100 und über das Gussaufsatzelement für den 2-Phasen-Einbau.
Das ACO-Sessa-Leibungsfenster bringt dem Baufachmann eine rationellere und problemlosere Einbauweise mit dem Vorteil des Baunormteiles und geringeren Kosten. Alle ACO-Qualitäts-Fertigelemente werden im Fabrikationsbetrieb Mitlödi/Glarus hergestellt.
Das ACO-Produkte-Programm: ACO-Drain-Entwässerungs-System mit eingebautem Gefälle, ACO-Drain-Schwerlastrinne S 100 für höchste Beanspruchung, ACO-Sportprogramm, ACO-Sessa-Leibungsfenster, ACO-Step-Schuhabstreifer, ACO-Sonderelemente auf Kundenwunsch.

ACO Bauelemente, Mitlödi/Glarus
Hochweidstr. 3, 8802 Kilchberg
Telefon 01/715 17 95

«Fischer-Rista-Elemente garantieren dem Bauingenieur, dass sein Armierungsplan eisern eingehalten wird.»

Ein Interview mit Walter Wüst, dipl. Bau-Ing. ETH, Betriebsleiter der Drahtwerke Fischer AG in Reinach, Kt. Aargau

Herr Wüst, was ist Ihr Aufgabenbereich bei den Drahtwerken Fischer?

Ich bin – jetzt bereits seit über 15 Jahren – verantwortlich für Entwicklung und Fabrikation der **fi-Rista-Elemente.**

Das sind...

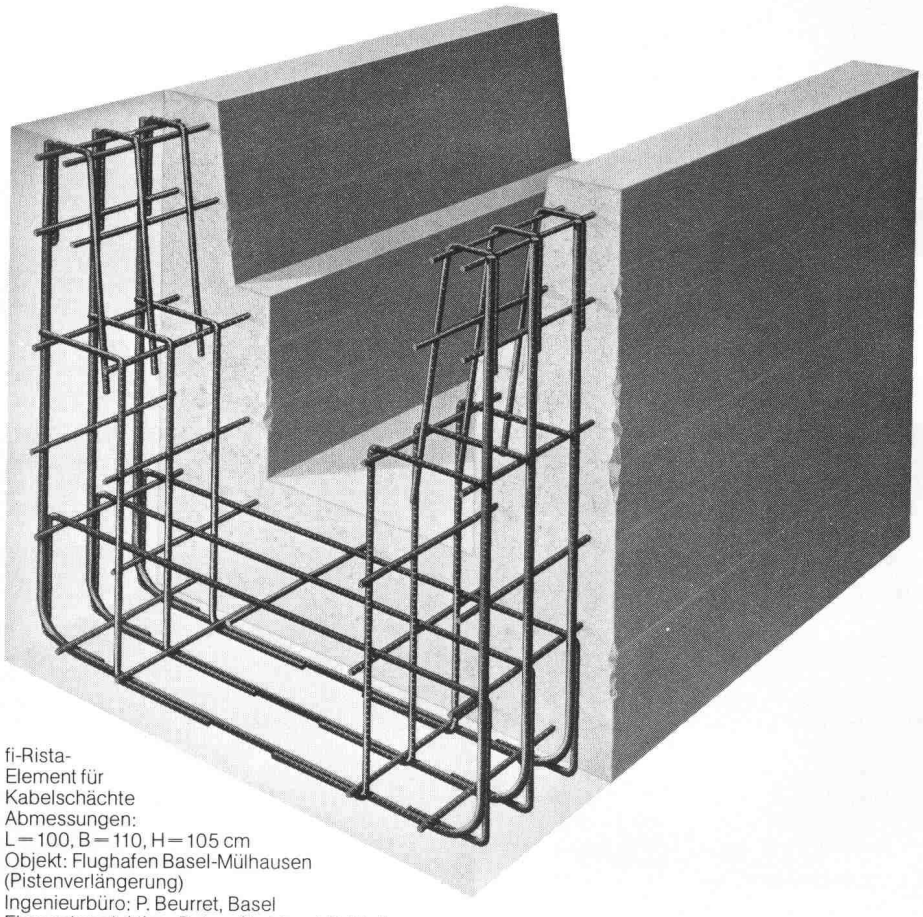
...industriell vorgefertigte, punktgeschweisste Armierungen. Sie finden vor allem in der Vorfabrikation von Betonteilen Verwendung, werden aber auch direkt auf der Baustelle eingesetzt. Das konstruktive Konzept der verschiedenen Elemente wird dabei von unserem Techniker-Team für jeden Auftrag speziell entwickelt – in Zusammenarbeit mit dem verantwortlichen Ingenieur oder aufgrund bereits vorliegender Ingenieurpläne. Das **fi** im Markennamen ist also eine Art Gütesiegel: es garantiert problemgerechte Lösungen dank langjährigem Know-how.

Sie sind dipl. Bauingenieur ETH. Sie haben vor Ihrer «Fischer-Zeit» an der wissenschaftlich ausgerichteten EMPA mitgearbeitet. Wenn Sie sich nun ohne Einschränkungen für vorfabrizierte Armierungselemente einsetzen, dann wohl in erster Linie aus sicherheitstechnischen Gründen und erst in zweiter aus kaufmännischen Überlegungen heraus?

Unbedingt. Denn **für den Bauingenieur sind die Sicherheit und Dauerhaftigkeit des Baues das A und O.** Er will ja nicht nur, dass das Objekt so schnell, sicher und kostengünstig wie möglich entsteht – er will vor allem, dass es über Jahre hinaus hält und etwas aushält. Und gerade dafür bieten vorfabrizierte Armierungselemente eine weitaus bessere Gewähr als auf der Baustelle zusammengebundene Armierungen.

Warum das?

Nun, die einzelnen Armierungseisen können in industrieller Fertigung zunächst einmal präziser montiert werden als auf dem Bau. Das gewährleistet eine wesentlich **genauere Einhaltung der Betonüberdeckung,** gerade bei den in der Vorfabrikation oft üblichen kleinen Querschnitten. Hinzu kommt, dass die Armierungselemente geschweisst sind: **sie können sich beim Einbau in die Schalung nicht verschieben.** Der konstruktive Aufbau schliesslich mag noch so kompliziert sein – selbst wenn lediglich angelernte Arbeiter auf dem Werkplatz eingesetzt werden, schafft das keinerlei Komplikationen. Vor allem aber: **es wird nichts vergessen. Der Armierungsplan wird eisern eingehalten. Das garantieren wir jedem Ingenieur.**



fi-Rista-Element für Kabelschächte
Abmessungen:
L = 100, B = 110, H = 105 cm
Objekt: Flughafen Basel-Mülhausen (Pistenverlängerung)
Ingenieurbüro: P. Beurret, Basel
Elementproduktion: Beton-Christen AG, Muttenz

Dr. Juchli

Fallen neben der Sicherheit aber nicht auch noch andere Argumente ins Gewicht? Zeitgewinn und Kostenersparnis etwa, die wichtigsten Pluspunkte der meisten Elementbausysteme?

Das liegt auf der Hand. Ich brauche wohl keine Worte darüber zu verlieren, dass mit fi-Rista-Elementen bedeutend schneller armiert werden kann.
Und was die Kosten betrifft: zwar sind unsere einsatzfertigen Armierungen beim Ankauf etwas teurer als lose Eisen. Dafür müssen sie auf dem Bau aber auch nicht erst noch mit grossem Zeitaufwand verlegt und gebunden werden. Auch **die sonst unumgängliche und zeitraubende Kontrolle durch den Bauingenieur entfällt.** Ganz abgesehen von den ins grosse Geld gehenden Korrekturmassnahmen, die oft erforderlich werden, wenn nicht erstklassig qualifiziertes – also teures – Personal die Armierung verlegt. Jeder einzelne dieser Punkte genügt schon, um die Preisdifferenz zwischen fi-Rista-Elementen und althergebrachter Armierung mehr als wettzumachen.

Also Zeitgewinn, Kostensenkung und dabei erst noch erhöhte Präzision?

Mehr als das: **fabrikmässige Präzision.** Um wieviel genauer geschulte Armierungsspezialisten in einer Werkhalle arbeiten als Bauarbeiter auf dem offenen Werkplatz, das können Sie sich ausrechnen. Überdies sind wir vor den Launen unserer unberechenbaren Witterung geschützt.

Was spricht im übrigen speziell für die fi-Rista-Elemente?

Zunächst einmal ein Vorzug, den ich bereits erwähnt habe: **unser Know-how auf dem Gebiete der Vorfabrikation.** Wir haben schon Tausende von verschiedenen Armierungen zur vollen Zufriedenheit – oft zur Begeisterung – unserer Kunden geliefert. Ganz einfach deshalb, weil wir darauf eingerichtet sind, auch die anspruchsvollsten, schwierigsten Wünsche zu erfüllen. Unser eingespieltes Team führt eben nicht nur Aufträge aus – es erarbeitet echte Problemlösungen. Kompetenz also ist unser erstes Argument. Das zweite heisst Kapazität: **Fischer-Termine sind sichere Termine.** Und schliesslich arbeiten wir mit der Sorgfalt eines Unternehmens, das unter anderem auch Präzisionsteile für die Feinmechanik herstellt.

Vorfabrikation bedeutet jedoch zuallererst Normierung der Elemente. Leidet da nicht letztlich die konstruktive Flexibilität?

Im Gegenteil. **Normelemente, die wir vor gut 15 Jahren auf den Markt brachten** – Schachtdeckelarmierungen, Anschlussarmierungen für Balkonbrüstungen, Träger usw. –, haben uns geholfen, Erfahrungen zu sammeln. Die werten wir bei der Fabrikation unserer Spezialelemente nach Plänen oder Angaben der Kunden jetzt aus.

Ihre Gesprächspartner sind Bauingenieure, die für Armierungspläne verantwortlich zeichnen. Als Fachmann müssen Sie also Fachleute von Ihren Problemlösungen überzeugen. Wie ist da das Echo?

Durchwegs positiv. Denn abgesehen von den technischen Vorteilen, die dem Fachmann bei näherer Betrachtung sofort einleuchten, bringt ihm unser Elementsystem auch beträchtliche Erleichterungen: er kann beruhigt sein, dass seine Pläne vom ersten bis zum letzten Element genau eingehalten werden. **Der Ingenieur verliert also weniger Zeit mit Überwachungsarbeiten auf dem Bauplatz.**

fi-Rista-Elemente in der Praxis

Sie bewähren sich im Einsatz für

- Stützen, Unterzüge, Kassettenplatten
- Fensterpfosten, Fensterstürze, Fensterbrüstungen
- Einzelfundamente
- Schachtdeckel
- Vorfabrizierte Stützmauern, Treppenläufe, Spindeltreppen, Winkelstufen, Kabelkanäle, Tunnelelemente usw.

Kontrollen erübrigen sich weitgehend, Masshaltigkeit, Vollzähligkeit, Stabilität und Wirtschaftlichkeit sind stets gewährleistet – fi-Rista-Elemente lösen mithin auf einen Schlag eine ganze Reihe von Problemen, die bisher auch den Ingenieur beschäftigt haben?

Ich würde noch weitergehen: **fi-Rista-Elemente lösen ein zentrales Problem des Baustatikers überhaupt.** Indem die vorfabrizierten Elemente dafür sorgen, dass jedes nicht berechenbare Sicherheitsrisiko wegen ungenauer oder unsorgfältiger Armierungsarbeit ausgeschlossen wird. Und das ist ein echter, messbarer Fortschritt.

fi-Rista-Armierungselemente in Stichwörtern:

Stahlqualität:	⌀ 4 mm bis ⌀ 14 mm Stahl IV gemäss SIA-Norm, ab ⌀ 16 mm Stahl III gemäss SIA-Norm
Verbindungen:	Punktschweissung oder Haftschweissung
Form:	nach Plänen oder Angaben der Kunden
Maximale Armierungslänge:	ca. 8 m
Toleranzen:	Quermasse +0/– 5 mm Längenmasse +0/–10 mm
Stückzahl:	eine grössere Fertigungsserie gleicher oder gleichwertiger Elemente ist Voraussetzung

Drahtwerke Fischer AG
CH-5734 Reinach

Telefon 064-71 15 55
Telex 68 316 fidra ch

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Architekturmodelle
H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01 / 51 64 11

Toni Wuest, 8032 Zürich
Delphinstrasse 24, Tel. 01 / 32 58 60

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01 / 34 22 16

Bauaustrocknung
Roth-Kippe AG, 8045 Zürich
Giesshübelstr. 96, Tel. 01 / 66 11 55

Baugrunduntersuchungen
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8570 Weinfelden, Tel. 071 / 22 22 30
1037 Etagnières, Tel. 021 / 91 10 85

Bauthermographie und dynamische Wegmessung
JENZER AG Messtechnik
8954 Geroldswil, Tel. 01 / 748 24 24

Drahtseile
Fatzer AG, 8590 Romanshorn
Tel. 071 / 63 12 32, Telex 77176

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg, Tel. 056 / 41 11 51

Schweiz. Seil-Industrie AG CIS
8201 Schaffhausen
Tel. 053 / 5 42 41, Telex 76498
Bahn-, Bau- und Industriedrahtseile

Elektronische Datenverarbeitung
CONTROL DATA AG, 8021 Zürich
CYBERNET RECHENZENTRUM
Militärstr. 36, Tel. 01 / 242 14 34

FIDES Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01 / 202 78 40
Schweizerische Niederlassungen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne

Erschütterungs-Messungen
EXPLOSIV CONSULT AG
Sprengingenieurbüro,
Zustandsaufnahmen
8320 Fehraltorf/ZH, Tel. 01 / 954 16 00

GEOTEST AG
(s. Baugrunduntersuchungen)

Faltwände
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Farbspritzkabinen
Fröhlich Spritzkabinen-
und Apparatebau, 5524 Niederwil
Tel. 057 / 6 57 57 / 58

Fassadenplanung
Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041 / 31 20 88

Fertiggaragen
aus dem Betonwerk Kies AG,
Zurzach — Verkauf: 8608 Bubikon
Tel. 055 / 38 17 55

Feuchtigkeitsmessgerät
H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061 / 72 10 60

Garderobeneinrichtungen
Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Geologie — Geotechnik — Geophysik
BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel
Tel. 061 / 61 33 14

GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Geotechnik
Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung
im Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01 / 28 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Ueberwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01 / 32 48 62

Geotechnisches Büro Dr. U. Schär
Grundbauberatung, Erdbaulabor
Bergstr. 125, 8032 Zürich
Tel. 01 / 34 36 88 und 01 / 34 94 42

Gitterroste
Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss, 8472 Seuzach
Tel. 052 / 22 50 78, Telex 76415

Holzbeizarbeiten
Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11 A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzfalttüren — Faltwände
Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01 / 45 12 90

Holzschutzmittel
Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01 / 53 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen
KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmler, 8952 Schlieren
Spitalstr. 74, Tel. 01 / 730 20 20 / 21

RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Isolierunterdach GANTNER
Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052 / 25 26 16

Kanalreinigung
Kanalreinigung Widmer AG
7-Tag-und-Nacht-Pikett
8803 Rüschlikon, Tel. 01 / 724 21 50

Lärmbekämpfung
Schneider+Co. AG
8401 Winterthur, Zeughausstr. 70
Tel. 052 / 89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz
Techn. Lärmschutzanlagen und
AFL Engineering International
Planung, Beratung und Fabrikation
AG für Lärmschutz
CH-4652 Winznau
Tel. 062 / 35 36 40

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz
Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 833 02 81

Materialprüfung
BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel
Tel. 061 / 61 33 14

Mauerentfeuchtungen
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Mauerentfeuchtung Ausblühungsschutz
Dokumentation bereitwillig:
Max Anderegg, 9011 St. Gallen
Biserhofstr. 27, Tel. 071 / 23 65 64
Ausführung i. d. ganzen Schweiz

Metallbau
Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01 / 52 69 10
Werk: 8908 Hedingen
Tel. 01 / 761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumbauteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen

Metallbau
Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren
Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22

Natursteine
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oeltankwannen- und Behälterbeschichtungen
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 056 / 74 01 71

Pendeltüren
Carl Sigerist AG
8201 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 39 21

Pfahlprüfungen
GEOTEST AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Pumpen
Pumpenbau AG
8202 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 30 21

K. Rütschi AG, 5200 Brugg
Tel. 056 / 41 04 55

Schäppi Pumpenservice
8003 Zürich, Gertrudstr. 24
Tel. 01 / 241 48 23

Regale
HUPFER Metallwaren
Riedhofstrasse 75, 8049 Zürich
Tel. 01 / 56 06 00

Rohrdurchstossen
statt aufbrechen!
Werkleitungen, Steuerungen,
Abwasser
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Schaumstoff-Streifen
zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Schiebe- und mobile Wände
in schallhemmender Ausführung
30—45 db F 90

Inbau AG, 9410 Heiden
Tel. 071 / 91 11 83

Rosconi AG, 5610 Wohlen
Tel. 057 / 6 49 00 / 6 77 15

Carl Sigerist AG
8201 Schaffhausen, Tel. 053 / 4 39 21

Storenstoffe
H. Engler & Co. AG
5430 Wettingen, Dorfstrasse 37
Tel. 056 / 26 06 24, Telex 54970 ch

Temporäre Arbeit
MEDIA INTERIM MEDIA

Basel	Tel. 061 / 43 66 50
Lausanne	Tel. 021 / 20 40 77
Moutier	Tel. 032 / 93 90 08

MEDIA INTERIM MEDIA

Tore
Bator AG, 3360 Herzogenbuchsee
Tel. 063 / 60 11 33
Falt-, Schiebefalt-, Schiebetore
Automaten-Steuerungen

Transporte u. Kranarbeiten
Alfredo Piatti AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 00 11

Treppen
Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073 / 51 37 55
Spindeltreppen aus Holz
und Aluminium, Scheren-
und Holzschiebetreppen

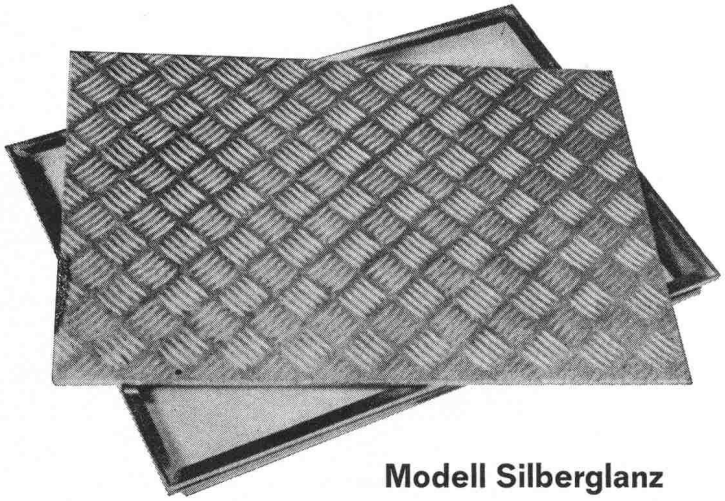
Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm ⌀
für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01 / 833 22 05

Vliese für Tiefbau
Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
Ringstr. 72, Tel. 01 / 48 31 60

Wasserdichte Türen
Tuchschmid AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 7 24 71

ALUPURA®

Schachtabdeckung aus Aluminium



Modell Silberglanz

W-Abdeckung mit wählbarer Oberfläche

Warum Aluminium?

Diese Abdeckung aus einer Aluminiumlegierung erfüllt höchste Anforderungen an Material, Technik und Ausführung. Die Schachtabdeckung ist formschön und massgenau — keine Rostgefahr und damit verbundene Anstrichprobleme — völlig wartungsfrei — hohe Festigkeit bei geringem Gewicht

Die preisgünstige Abdeckung

auch wasser- und geruchdicht lieferbar

Verlangen Sie Unterlagen bei:

Werner Maag AG, Zeltweg 44
8032 Zürich, Tel. 01/32 75 80
Telex 58675

SIA 40

Fachbücher

	Preis
Bauschäden-Sammlung Band I und II Sachverhalt — Ursachen — Sanierung. Zusammenstellung von Schäden an Bauten, verursacht durch Beschädigung, Abnutzung oder Alterung, mit Vorschlägen zu ihrer Behebung. Herausgegeben von G. Zimmermann (164 S., A5 quer, 160 Abb.) pro Band	38.30
Bauschäden-Sammlung Band III Fortsetzung und Ergänzung der Bände I und II vom gleichen Verfasser. Umfang in gleicher Art.	38.30
Baustoff Beton, ein Handbuch für die Baupraxis Neuauflage — von Dr. U. Trüb. (193 S., 65 Abb.), Format A5	30.—
Ein Bewertungssystem der Bruchsicherheit Von Dr. T. Varga. (44 S., 71 Abb., Format A4, 1973)	17.50
Berechnungstabellen für unterzugslose Decken (Pilzdecken, Flachdecken) / Tables for flat slabs Von D. Pfaffinger und Prof. Dr. B. Thürlimann. (331 S., Format A4, wovon 40 S. Text in deutscher und englischer Sprache, mit 15 Abb. und 291 S. Tabellen samt Schemaplänen, in Leinen gebunden, 1967)	65.—
Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke Von Georges Bridel. Umfassende Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet. Herausgegeben in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz. (106 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel, Format A5)	15.—
Computer im kleinen und mittleren Ingenieur- und Architekturbüro Vorträge der Informationstagung der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII) vom 5. und 6. April 1974 in Zürich. (193 S. mit Abb. und Tab., Format A4)	60.—
Hochhäuser Vorträge der Studientagung der SIA-Fachgruppen für Brückenbau und Hochbau (FBH) und für Architektur (FGA) vom 18. bis 20. Okt. 1973 in Zürich. Heft 1 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert)	35.—
Kunststoffe im Bauingenieurwesen Vorträge der Studientagung der SIA-Fachleute für Brückenbau und Hochbau (FBH) vom 17. und 18. Oktober 1975 in Zürich und Dübendorf. Heft 2 der VAG-Berichte. (Format A4, 204 S. mit Abb., broschiert)	55.—

zuzüglich Porto und Verpackung

Bestellschein

Bitte senden Sie mir die angekreuzten Bücher gegen Rechnung

- ☐ Bauschäden 1
- ☐ Bauschäden 2
- ☐ Bauschäden 3
- ☐ Baustoff Beton
- ☐ Bruchsicherheit
- ☐ Berechnungstabellen
- ☐ Strahlflugzeuge
- ☐ Computereinsatz
- ☐ Hochhäuser
- ☐ Kunststoffe

Name: _____

Strasse: _____

Plz., Ort: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

Einsenden an:

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Postfach 630, 8021 Zürich

Sonderdrucke

Nr.	Architektur	Preis
1356	Das neue Bürgerspital in Basel. Arch. E. u. P. Vischer, Hermann Bauer, Bräuning, Leu und Dürig. (69 Abb.)	8.—
***	Sonderheft Nr. 35. Der Flughafen Zürich-Kloten. (71 Abb.)	5.—
1741	Der Ausbau des Kantonsspitals Winterthur. (86 Abb.)	10.—
1905	Das neuste Wäschereigebäude des Kantonsspitals Luzern. Von H. Schürch, P. Vogelbach und C. Erni. (14 Abb.)	5.—
1921	Die neue Halle 7 der Schweizer Mustermesse in Basel. Von A. Ägerter. (13 Abb.)	4.30
1959	Der Neubau des Personalbahnhofes Bern. (42 Abb.) siehe auch Nr. 2434	5.—
2003	Bauplanung, Architektur und Konstruktion der Oberbauwerkstätte Hägendorf der SBB. Von J. W. Huber. (41 Abb.) Die Krahnanlagen. Von K. Enser. (2 Abb.) Über die Ingenieurarbeiten der Weichenbauhalle. Von F. Berger. (7 Abb.)	9.30
2054	Das projektierte «Technorama» in Winterthur. (30 Abb.)	4.30
2099	Modelle als Hilfsmittel für die Bemessung von Bauwerken. Von H. von Gunten. (8 Abb.)	3.30
2125	Das Projekt «Autopark Münsterplatz» in Basel. Von A. Ägerter. (11 Abb.)	3.30
2174	Die Kunsteisbahn Davos. Arch. Krähenbühl und Bühler. (17 Abb.)	4.—
2231	Die Alterssiedlung Letten in Zürich-Wipkingen. Von. H. Marti, H. Kast, Fietz & Hauri und E. Hoffmann. (22 Abb.)	6.—
2192	Schweizerische Landesausstellung Lausanne 1964, erster Überblick, April 1963. (Viele Abb.)	6.30
2229	Schweizerische Landesausstellung Lausanne 1964, zweiter Überblick, November 1963. (Viele Abb.)	6.30
2265	Schweizerische Landesausstellung Lausanne 1964, Viertes Sonderheft. (Viele Abb.)	6.30
2271	Die Stadtplanung der Stadt Zürich. Von H. Marti	4.30
2282	Die Überdachung von Curling-Kunsteisbahnen. Von R. Bollinger. (15 Abb.)	3.30
2352	Projektierung von Hoch- und Tiefbauten unter dem Gesichtswinkel der betriebswirtschaftlichen Ausführungsprobleme. Von R. Köchlin und G. Schnitter.	3.30
2353	Hochhaus «Zur Palme» in Zürich. Arch. Häfeli, Moser, Steiger und A. Studer. (64 Abb.)	7.50
2411	Das Sulzer-Hochhaus in Winterthur. Von A. Kugler, P. Suter u. a. (43 Abb.)	9.50
2434	Der Neubau des Personenbahnhofs Bern. Von M. Portmann, J. W. Huber und H. R. Wachter (65 Abb.)	11.50
2455	Der Vertrag des Architekten und des Ingenieurs sowie deren Haftung. Von M. Beaud (4 Abb.)	3.30
2565	Das PTT-Betriebsgebäude in Zürich-Enge. Von W. Streich, J. Huder, G. Amberg und C. Racine. (41 Abb.)	7.50
2568	Der Ausbau der ETH und der mit ihr verbundenen Anstalten. I. Teil: Der Ausbau des ETH-Zentrums. (33 Abb.). II. Teil: Die ETH-Aussenstation Hönggerberg. (34 Abb.) Von versch. Verfassern.	11.50
1805	Projektwettbewerb für die Weinlandbrücke bei Andelfingen. (6 Proj.)	4.30
2613	Das SIA-Haus in Zürich. Von H. von Meyenburg, P. Keller, W. Schalcher und R. Favre. (12 Abb.)	3.30
2660	«Strahlende Struktur» des Schweizer Pavillons, Osaka, Konstruktion – Berechnung – Ausführung. Von A. Moser. (24 Abb.)	4.30
3102	Bauten der letzten 10 Jahre in der Region Basel – Ein kleiner Architektenführer in Bildern. Von Redaktion SIA (83 Abb.)	3.30
	1979	
3157	Europa-Preis für Feizeitbauten in Beton. Von Rudolf Guyer, Zürich, (15 Abb.) 5 Seiten	2.50
3160	Othmar H. Ammann - Leben und Werk. Zu seinem 100. Geburtstag. Von Urs Widmer, Winterthur. (12 Abb.) 8 Seiten	4.—
3171	70 Jahre geleimte Holztragwerke in der Schweiz. Von Prof. Hellmut Kühne, Zürich. (17 Seiten, 42 Abb.)	5.30
3173	Class C Sports Clubs Al Ghat und Yanbu (Saudi-Arabien). Von Roland Aerni, Pratteln (6 S., 11 Abb.)	4.—
3176	Renovation und Sanierung der Barfüsserkirche in Basel. Von Alfred Jaggi, Basel. (14 S., 11 Abb.)	4.50
3187	Neubauten der Maschinenfabrik Micafil AG in Zürich. Versch. Verfasser. (16 S., 19 Abb.)	5.50

	Heizungs-, Lüftungs- und Klimatechnik	
1875	Wärmetechnische Untersuchungen in Emmentaler Käsereien. Von A. Ostertag (4 Abb.)	4.40
1895	Wärme- und Feuchtigkeitswanderung durch Aussenwände. Von P. Haller. (6 Abb.)	5.—
1909	Über die Isolierung in der Kältetechnik. Von E. Emblik. (6 Abb.)	3.60
1980	Die Klimatisierung des Zürcher Kunsthauses. Von W. Häusler. (21 Abb.)	5.—
1986	Das Qualitätsproblem bei Tiefkühlprodukten. Von K. Stoll. (6 Abb.)	2.80
2143	Ein Jahr Betriebsbewährung der Müllverbrennungsanlage Helsinki. Von R. Tanner. (8 Abb.)	5.—
2165	Die Heissluftturbine in der Heizkraftwirtschaft und das Heizkraftwerk Oberhausen. Von G. Deuster. (11 Abb.)	5.—
2472	Wärmespeicherung mit Heisswasser. Von R. Rüegg. (7 Abb.)	3.20
2479	Experimentelle Untersuchungen des Strömungskurzschlusses zwischen einem Strassentunnel-Portal und einer Frischluft-Ansaugöffnung. Von B. Anet. (17 Abb.)	3.60
2531	Die Klimasysteme im Bürogebäude. Von W. Hochstrasser. (12 Abb.)	3.60
2625	Fenster und Raumklima. Von E. Grandjean. (12 Abb.)	3.60
	1979	
3156	Verbesserung des Energiehaushalts von Gebäuden durch Verminderung der Wärmeabstrahlung von Fenstern und Fassaden. Von G. Finger, F. Kneubühl, F. Thiébaud, Ch. Zürcher und Th. Frank, Zürich. (8 S., 12 Abb.)	4.50
3165	Das Heizkraftwerk Aubrugg. Versch. Verfasser. (36 S., 44 Abb.)	8.—
3169	Sparpotential Raumheizung. Von F. Venosta, Zürich. (8 S., 3 Abb.)	3.50
3185	Zum Stand der Technik von Gaswärmepumpen. Von Horst Rostek, Dorsten. (6 S., 9 Abb.)	3.80

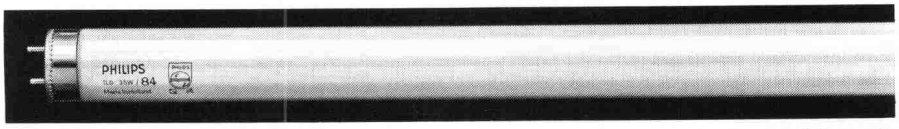
Neuerscheinungen

3167	Abfallwirtschaft, Recycling und Umweltschutz. Von Rudolf Braun, Zch. (8 S., 6 Abb)	3.—
3188	Ingenieure im Spannungsfeld von technischem Wandel und volkswirtschaftlichen Gegenwartsproblemen. Von Peter Stolz, Bettingen. (8 S.)	4..—
3189	Laborversuche als Schulungsmittel für die plastischen Berechnungsmethoden des Stahlbaus. Von Peter Müller, Riehen. (12 S., 15 Abb.)	4..—
3190	Regionales Gymnasium Laufental–Thierstein in Laufen. Von Mäder & Brüggemann, Bern. (12 S., 12A)	4.50
3191	From Bath-tub vortex to pump-intake vortex. By Y.N. Chen, Winterthur. (12 S., 17A)	3.30
3192	Zur Frost-Tausalz-Beständigkeit von Beton. Von Alfred Rösli und Avo B. Harnik, Zürich. (8 S., 15 Abb.)	3..—
3194	Geotechnische Verhältnisse im Berich der Universität Zürich-Irchel. Von Valdo Longo, Zürich. (3 S., 3 Ab.)	2.80
3195	Schocksichere Dübelbefestigungen in Zivilschutzbauten. Von Erwin Kessler, Zch. (2 S., 2 Abb.)	2.30
3196	Ingenieurprobleme beim Neubau der «Winterthur-Versicherung». Von Bruno Simioni, Winterthur. (8 S., 11 Abb.)	2.50
3197	Die Geschichte des Spritzbetons. Von Pietro Teichert, Avegno. (12 S., 13 Abb.)	5.50
3198	Energiesparen durch bauliche Massnahmen im privaten und industriellen Bereich. Von Konrad Basler, Zürich. (8 S., 3 Abb.)	3.30
3199	Die Rolle des Computers im Verkehrswesen und in der Raumplanung in den 80er Jahren. Von Matthias Rapp, Basel. (8 S., 9 Abb.)	3.30
3200	Evolution ou révolution du hardware. Par Michel Dysli, Lausanne. (4 S., 4 Abb.)	3.—

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
8021 Zürich ⌀ 01/201 55 36 Postfach 630

Wenn Ihr Auftraggeber nach einem nächtlichen Rundgang findet, Sie hätten das Trostlose eines Ionesco-Bühnenbildes in seinem Neubau trefflich realisiert, dann muss es an der falschen Beleuchtung liegen.

Deshalb gibt es jetzt die TL-D Super 80 von Philips. Damit alle Dinge so aussehen, wie sie wirklich sind.



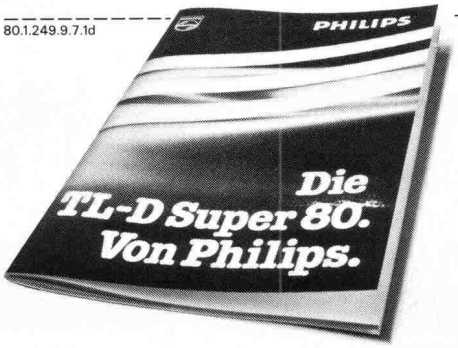
Bei 6–8% **Energieeinsparung** sieht auch Ihre Lichtrechnung besser aus.

Mit einer **Lichtausbeute** von über 90 Lumen/Watt überstrahlt sie alles Gewesene.

Trotz des **kleineren Durchmessers** kann sie in bestehende Anlagen eingebaut werden. Aber sie braucht wesentlich weniger Lagerraum.

Durch rationellere Herstellung ist sie jetzt noch **kostengünstiger** geworden. Leistungskonstanz und lange Lebensdauer bleiben garantiert.

80.1.249.9.7.1d



Coupon

Ich bitte Sie, mir die ausführliche Broschüre über die TL-D Super 80 von Philips zuzustellen:

Name: _____

Firma: _____

Adresse: _____

PLZ/Ort: _____

SIA

Einsenden an:
Philips AG, Abt. Licht, Postfach, 8027 Zürich

PHILIPS

Philips. Lichtjahre voraus.

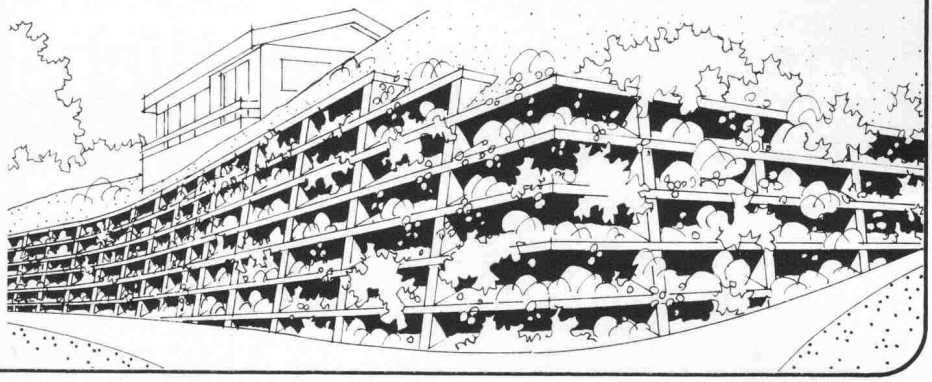
CLIP-WALL

Kasernenstrasse 5
3013 Bern
Tel. 031 / 42 20 02

CLIP-WALL AG

— die umweltfreundliche Stützmauer
— zum Selbstbau geeignet
— ist schallabsorbierend
— kann individuell bepflanzt werden

Verlangen Sie unverbindlich unsere Dokumentation



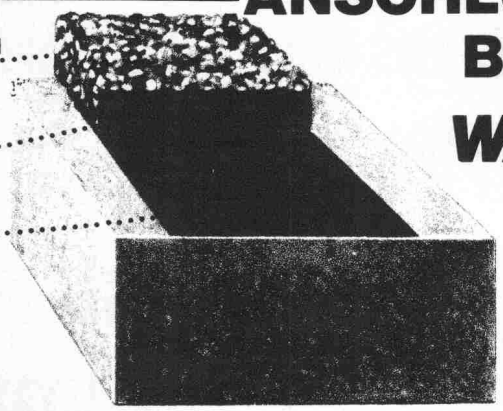
CLIP-WALL

ANSCHLUSSDICHTUNG BFL MASTIX® R WASSERDICHT

Eingelegter Kiessand zwecks Kontakthaftung zwischen dem Frischbeton und der Anschlussdichtung.

Plasto-elastisches Band zur Gewährleistung der absoluten Dichtigkeit der Betonanschluss-Verbindung.

Haftungsprimer zwischen dem BFL-MASTIX-BAND und der Anschlussträger-Kontaktfläche.



FUER WEITERE INFORMATIONEN:
MASTIX A.G.
Av. Rumine 48 – 1005 LAUSANNE
021 23 42 79

neu!

BEFEL mastix®

AEZ

Asphalt Emulsion AG
Zentralstr. 19
8953 Dietikon
Tel. 01 / 740 72 72

SOPRALEN® Dichtungsbahnen aus Elastomerbitumen

für **Flachbedachungen**
für den **Brücken- und Tunnelbau**
für Abdichtung von **Unterniveau-Bauten**

Fabrikation - Beratung - Verkauf - Ausführung - Dokumentation

FALU-ROHRSCHELLEN ERKENNEN SIE AUCH AM EINGEPRÄGTEN MARKENSIGNET FALU

erhältlich beim Fachhandel

K. Fassbind-Ludwig + Co. 8646 Wagen b. Jona 055/27 50 16

CRB

Ausbildungskurs "Projektmanagement"

Kurs 1 22./23./24. April 1980
Kurs 2 2./3./4. Dezember 1980
Kursdauer und -ort: 3 Tage, Regensdorf/Zürich
Kosten: Fr. 950.--, inkl. alle Unterlagen, Unterkunft und Verpflegung

Der Kurs richtet sich an die in leitender Funktion an einem grösseren Bauprojekt Beteiligten, nämlich an Bauherren oder deren Vertreter, Mitarbeiter aus Baufachorganen, Architektur- und Ingenieurbüros bzw. aus Generalunternehmungen, Unternehmungen oder Lieferfirmen.

Ausbildungskurse "Ablaufplanung im Bauwesen"

(ersetzt frühere Kurse über Netzplantechnik)

Kurs 3 Zürich, 11./12. und 18./19. November 1980
Kursdauer und -ort: zweimal 2 Tage, Zürich
Kosten: Fr. 700.-- inkl. alle Unterlagen

Der Kurs richtet sich an Mitarbeiter von Architektur-, Ingenieur- und firmeneigenen Baubüros, öffentlichen Verwaltungen und Bauunternehmungen, welche sich mit den Problemen der Ablaufplanung im Bauwesen zu befassen haben.

Prospekt und Anmeldekarte:

CRB
Schweizerische Zentralstelle
für Baurationalisierung
Seefeldstrasse 214, 8008 Zürich
Telefon 01/55 11 77

Zukunftsichere Heizsysteme

z. B.

Interdomo-Hochleistungs-Heizkessel

- 86 — 1510 kW Leistung
- hoher Wirkungsgrad
- bewährte Technik
- ausserordentlich preisgünstig
- Fragen Sie Ihren Installateur

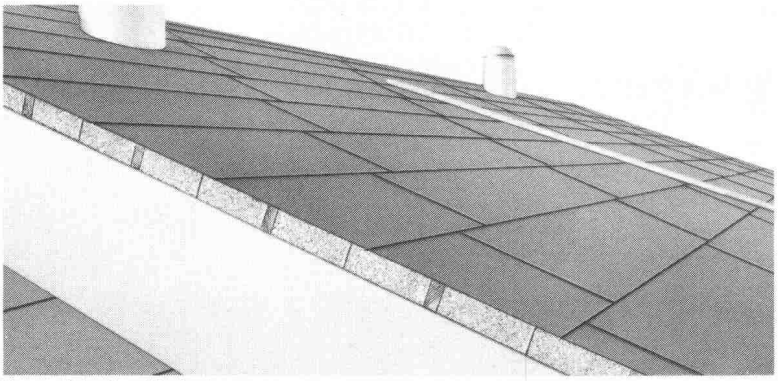
Protherm AG, Butzenstrasse 39, 8038 Zürich, 01.45 80 30
Boswil · Cadenazzo · Crissier · Münchenbuchsee · Wil

protherm

Ein System setzt sich durch - das

GANTNER Isolier-Unterdach

zweifellos das Unterdach der Zukunft



Patente: Schweiz und Ausland

Mit dem GANTNER System kommt nun endlich das, was sich Bauherren, Architekten und Handwerker schon lange wünschen:

- Eine optimale Unterdach-Isolation, die sich auf denkbar einfache und rasche Weise verlegen lässt.
- Keine Einschränkung bei der Gestaltung des Innenausbaus, da sämtliche Dachsparren sichtbar bleiben.
- Materialien, die sich in keiner Weise verändern oder abbauen. Unbrennbare Mineralfaser-Isolation.
- Isolierplatten-Stärke: 60, 80, 100, 120 mm

Beratung und Vertrieb

Leganorm AG

Feldstrasse 31 8400 Winterthur Tel. 052/25 26 16

Für die Kantone LU, ZG, SZ und UR

Helfenstein Holz AG

6314 Unterägeri-Zug, Tel. 042/72 14 84

Coupon

Schicken Sie mir unverbindlich Unterlagen

Firma Branche

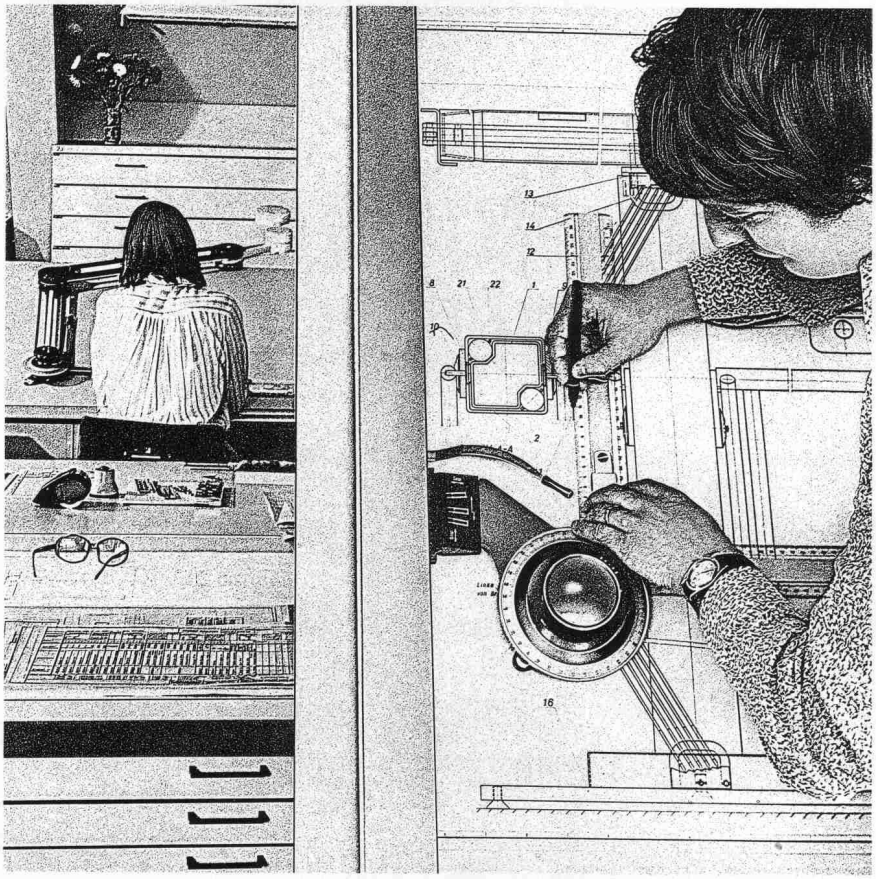
Strasse Tel.

PLZ Ort

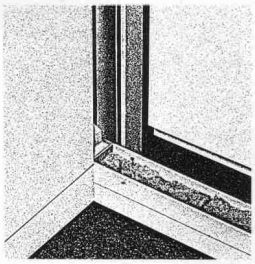
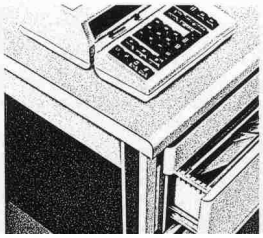
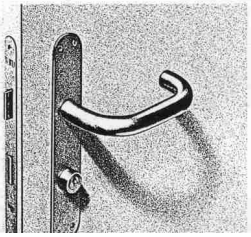
2

Zeichnen: von RWD die Geräte – und die Einrichtung

RWD



Ein abgerundetes, vollständiges und durchdachtes Programm für Architekten und Konstrukteure. Von der Laufwagen-, der Parallelogramm- und Stahlbandzeichenmaschine über Zeichenpulte, -tische und -ständer bis zum Planschrank. Konkretisierte RWD-Erfahrung.
Verlangen Sie den Besuch unseres Spezialisten oder die vollständige Dokumentation!
RWD Reppisch-Werke AG, 8953 Dietikon,
Telefon 01 740 68 22, Telex 57 289
In Basel: Holbeinstrasse 19, 4051 Basel
Telefon 061 22 71 77



RWD ist der Name nicht nur für Zeichengeräte und -einrichtungen, sondern auch für Büroeinrichtungen, Schulmöbel, Trennwände, Türen. Der Name RWD ist eine Garantie.